

# **X - MICRO**

**X-Micro MusePod 200C/210C**

**User Guide**

**V1.1**

## INFORMATION TO USER

**Product Name:** MusePod 200C  
MusePod 210C  
**Model Name:** XMP3-N20GFT/ XMP3-N20GFH  
XMP3-P20GFT/XMP3-P20GFH



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)this device may not cause harmful interference,and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Conforms to the following EMC Product Testing Specifications FCC part 15.109, Class B-Residential Emissions at 3 meters. Testing was performed in a FCC Listed 3 meter semi-anechoic chamber. FCC Part 15.107, Class B-Residential Emissions at shield Room. Testing was performed in a FCC Listed shield Room.



The referred test report(s) show that the product complies with standard(s) recognized as giving presumption of compliance with the essential requirement in the above listed EU Directive(s). Other relevant Directives have to be observed.

This device complies with the specifications listed below:  
EN55022:1998+A2:2003  
EN55024:1998+A2 2003

## **Copyright**

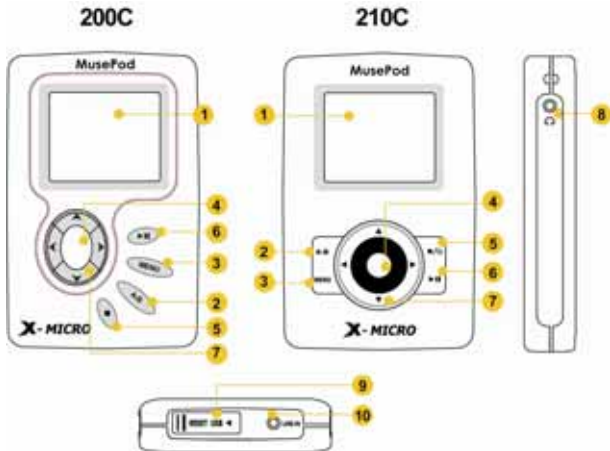
Copyright 2005 by X-Micro Technology Corp., All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission of X-Micro Technology Corp.

## **Disclaimer**

X-Micro Technology Corp. makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, merchantability or fitness for any particular purpose. Any software described in this manual is sold or licensed "as is". Should the programs prove defective following their purchase, the buyer (and not this company, its distributor, or its dealer) assumes the entire cost of all necessary servicing, repair, and any incidental or consequential damages resulting from any defect in the software. Further, X-Micro Technology Corp., reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or change.

All brand and product names mentioned in this manual are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

# Function Keys



## Display Icons



## Index

<b>English</b> .....	<b>6</b>
<b>German</b> .....	<b>11</b>
<b>French</b> .....	<b>16</b>
<b>Dutch</b> .....	<b>21</b>
<b>Italian</b> .....	<b>26</b>
<b>Spanish</b> .....	<b>31</b>
<b>Portuguese</b> .....	<b>36</b>
<b>Russian</b> .....	<b>41</b>
<b>Danish</b> .....	<b>46</b>
<b>Swedish</b> .....	<b>51</b>
<b>Norwegian</b> .....	<b>56</b>
<b>Hungarian</b> .....	<b>61</b>
<b>Traditional Chinese</b> .....	<b>66</b>

# 1. Function Keys and Display Icons

## Function Keys

- 1 LCD Display
- 2 A-B Repeat
- 3 Menu
- 4 LED
- 5 Power /Stop
- 6 Play/Pause
- 7 Volume/Previous/ Next
- 8 Ear Phone jac
- 9 Reset / USB Port
- 10 Line in

## Display Icons

- 1 MP3 Player
- 2 Record
- 3 FM Radio
- 4 Games
- 5 Disk Explorer
- 6 Back ground
- 7 Battery
- 8 Function Mode
- 9 Volume level
- 10 Track title
- 11 music lyric
- 12 Track position
- 13 Repeat playback
- 14 Track position bar
- 15 A-B Repeat
- 16 EQ mode
- 17 Play Mode
- 18 Function Mode

## 2. Specifications

Item	Specificaiton
Product Name	MusePod 200C / 210C
Model Name	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Memory capacity	20 GB 1.8inch hard drive (built-in)
Battery	Rechargeable lithium battery (800mAH)
Charge time	Battery charge time: 3 hours (achieve 80% battery after 1-hour fast charge)
LCD	160×128 1.8inch TFT LCD, 65536 colors
Transfer rate	USB2.0 high speed
FM channel range	87.0MHz~108.0MHz
Playback Time	10hours(standard mp3 playback)
Music file format	MP3, WMA, OGG
Record file format	MP3
SN rate	≥75dB
Output frequency	20Hz-20KHz
Record bit rate	32Kbps~320Kbps
ID3 language	English/ German/ French/ Dutch/ Italian/ Spanish/ Portuguese/ Korean / Japanese / Traditional Chinese
compression rate	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
OS support	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimension/Weight	95 x 62 x 18 mm / 140g




### 3. Convert Tool

1. Install the " InterVideo" CD  
(S/N is printing on CD Cover)
2. After the installed, click the  
" **InterVideo Mobile Copy** " icon on your desktop
3. Click ④ " **File** " to select the Video files  
which you want to convert
4. Click ② " **Settings** " to select the  
location where you want to save in.
5. Click ③ " **Transcode** "  
to start converting the file.
6. Please click ① " **HELP** "  
for more information.



### 4. Power on/off



Press  for 3~5 secs to turn the power on

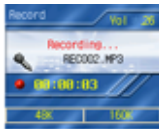
Press  for 3~5 secs to turn the power off

## 5. Functions

- There are five items on the desktop:  
MP3 Player / Record / FM Radio / Games / Disk Explorer
- Press the ► or ◀ button to switch to mode item.  
▶|| to enter; ■/⏻ to exit.
- Press the **MENU** button to open and close the menu.  
Press the ▲ or ▼ button to switch to function item.  
Use the ► or ◀ buttons to select.
- If no buttons are pressed within 1 minute, the player automatically powers off.



- Press the ▶|| button again to enter the music playback mode.
- Press the ► and ◀ keys to select tracks.
- Press the ▶|| button to play the selected track.
- Press the ▲ and ▼ keys to adjust the volume.
- To pause playback, press the ▶|| button.



- Press and hold the **A-B** button to enter the voice record mode.
- Press the **A-B** button to begin voice recording.
- Press the ■/⏻ button to stop recording, a new voice file will be created.
- Press the ▶|| button to play the current voice file.



- Hold the ► or ◀ to auto search FM channels.
- To record FM radio, press the **A-B** button during FM playback.
- To stop the FM recording, press the **■/⏻**



- Press the ▲ or ▼ select the desired game.
- Press the ►|| to enter the game.



- Directory** - Select and press the ►|| to enter.
- E-book** - Select and press the ►|| to open.
- MP3 audio** - Select and press the ►|| to play.
- Video play** - Select and press the ►|| to play.
- Graphic file** - Select and press the ►|| to display. Show your pictures as a slide-display.
- Unsupported** – This file cannot be opened by the device, but can be transferred to a PC via the USB cable

**More supports, please browse X-Micro's global website**  
<http://www.x-micro.com>

# 1. Funktionstasten und Anzeigesymbole

## Funktionstasten

- 1 LCD Display
- 2 A-B Wiederholung
- 3 Menü
- 4 LED
- 5 Ein-Aus /Stopp
- 6 Wiedergabe/Pause
- 7 Lautstärke/Zurück/Weiter
- 8 Ohrhöreranschluss
- 9 Reset / USB-Anschluss
- 10 Audioeingang

## Anzeigesymbole

- 1 MP3 Player
- 2 Aufnahme
- 3 FM-Rundfunk
- 4 Game-Programme
- 5 Disk Explorer
- 6 Hintergrund
- 7 Batterie
- 8 Funktionsmodus
- 9 Lautstärkepegel
- 10 Liedtitel
- 11 Liedtext
- 12 Liedposition
- 13 Wiedergabe wiederholen
- 14 Liedpositionsleiste
- 15 A-B Wiederholung
- 16 EQ-Modus
- 17 Wiedergabe-Modus
- 18 Funktionsmodus

## 2. Technische Daten

Gegenstand	Spezifikation
Produktname	MusePod 200C / 210C
Modellname	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Speicherkapazität	20 GB 1,8-Zoll-Festplatte (eingebaut)
Batterie	Wiederaufladbare Lithium-Batterie (800 mAh)
Ladezeit	Batterie-Ladezeit: 3 Stunden (80% der Ladung nach 1 Stunde schnellem Laden)
LCD	160×128 1,8-Zoll-TFT-LCD, 65536 Farben
Übertragungsrate	USB 2.0 (hohe Geschwindigkeit)
FM-Kanalbereich	87,0 MHz ~ 108,0 MHz
Wiedergabezeit	10 Stunden (standardmäßige MP3-Wiedergabe)
Musikdateiformat	MP3, WMA, OGG
Aufnahmeformat	MP3
Rauschabstand	≥75 dB
Ausgangsfrequenz	20 Hz - 20 KHz
Aufnahme-Bitrate	32 Kbit/s ~ 320 Kbit/s
ID3-Sprache	Englisch/ Deutsch/ Französisch/ Holländisch/ Italienisch/ Spanisch/ Portugiesisch/ Koreanisch / Japanisch/ Traditionelles Chinesisch
Kompressionsrate	8 Kbit/s – 320 Kbit/s (MP3)/VBR 8 Kbit/s – 320 Kbit/s (WMA)
Unterstütztes Betriebssystem	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Abmessung/Gewicht	95 x 62 x 18 mm / 140g


### 3. Konvertierungswerkzeug

1. Installieren Sie die "InterVideo"-Software (S/N ist auf CD-Hülle aufgedruckt)
2. Klicken Sie nach der Installation auf das Symbol "InterVideo Mobile Kopie" auf dem Desktop
3. Klicken Sie auf ④ "Datei", um die Videodateien zu wählen, die Sie konvertieren möchten
4. Klicken Sie auf ② "Einstellungen", um den gewünschten Speicherordner zu wählen.
5. Klicken Sie auf ③ "Code übersetzen" um die Datei zu konvertieren.
6. Klicken Sie auf ① "HILFE" um weitere Informationen zu erhalten.




### 4. Ein-/Auschalten



Drücken Sie  3~5 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten



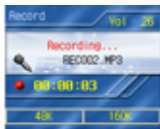
Drücken Sie  for 3~5 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten

## 5. Funktionen

- Es gibt fünf Elemente auf dem Desktop:  
MP3 Player / Record (Aufnahme) / FM Radio / Games /Disk Explorer
- Drücken Sie die Taste ► oder ◀, um den Elementmodus zu wechseln.  
►||, um ihn aufzurufen; ■/⏻, um ihn zu beenden.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü zu öffnen und zu schließen.  
Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um das Funktionselement zu wechseln.  
Wählen Sie mit der Taste ► oder ◀ aus.
- Werden innerhalb 1 Minute keine Tasten gedrückt, schaltet sich der Player automatisch aus.



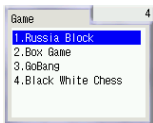
- Drücken Sie erneut die Taste ►||, um den Musikwiedergabe-Modus aufzurufen.
- Drücken Sie die Tasten ► und ◀, um Lieder zu wählen.
- Drücken Sie die Taste ►||, um das gewählte Lied abzuspielen.
- Drücken Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Lautstärke einzustellen.
- Um die Wiedergabe zu pausieren, drücken Sie die Taste ►||.



- Drücken und halten Sie die Taste **A-B**, um den Voice-Aufnahme-Modus aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste **A-B**, um mit der Voice-Aufnahme zu beginnen.
- Drücken Sie die Taste ■/⏻, um die Aufnahme zu stoppen; es wird eine neue Voice-Datei erstellt.
- Drücken Sie die Taste ►||, um die aktuelle Voice-Datei abzuspielen.



- Halten Sie ► oder ◀ , um die FM-Kanäle zu durchsuchen.
- Um FM-Radio aufzunehmen, drücken Sie die Taste **A-B** während der FM-Wiedergabe.
- Um die FM-Aufnahme zu stoppen, drücken Sie ■/⏻



- Drücken Sie ▲ oder ▼, um das gewünschte Game zu wählen.
- Drücken Sie ►||, um das Game aufzurufen.



- **Verzeichnis** – Wählen und drücken Sie ►||, um aufzurufen.
- **E-Buch** – Wählen und drücken Sie ►||, um zu öffnen.
- **MP3 Audio** – Wählen und drücken Sie ►||, um wiederzugeben.
- **Video-Wiedergabe** – Wählen und drücken Sie ►||, um wiederzugeben.
- **Grafikdatei** – Wählen und drücken Sie ►||, um anzuzeigen. Zeigt Ihre Bilder als Diashow.
- **Nicht unterstützt** – Diese Datei kann vom Gerät nicht geöffnet werden, aber sie kann über das USB-Kabel zu einem PC übertragen werden

**Weiteren Support finden Sie auf globalen X-Micro-Website**  
<http://www.x-micro.com>



# 1. Touches de fonction et icônes d'affichage

<b>Touches de fonction</b>		<b>Icônes d'affichage</b>	
1	Écran plasma	1	Lecteur MP3
2	Relecture A-B	2	Enregistrement
3	Menu	3	Radio FM
4	Voyant LED	4	Jeux
5	Marche/Arrêt	5	Explorateur de disque
6	Lecture/Pause	6	Fond d'écran
7	Volume/Précédent/Suivant	7	Pile
8	Prise écouteur	8	Mode fonction
9	Réinitialisation / Port USB	9	Niveau de volume
10	Entrée de ligne	10	Titre du morceau
		11	paroles de chanson
		12	Position de piste
		13	Relecture
		14	Barre de position de piste
		15	Relecture A-B
		16	Mode égaliseur
		17	Mode lecture
		18	Mode fonction

## 2. Spécifications

Élément	Description
Nom de produit	MusePod 200C / 210C
Nom de modèle	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Capacité de mémoire	disque dur (incorporé) de 1,8 Po, 20 GO
Pile	Pile rechargeable au lithium (800mAH)
Temps de recharge	Temps de recharge de la pile: 3 heures (atteint 80% de la recharge de la pile après 1 heure de recharge rapide)
Écran plasma	Écran plasma 160 X 128, 1,8 Po TFT, 65536 couleurs
Débit	USB2.0 haute vitesse
Cannal de portée FM	87.0MHz~108.0MHz
Temps de lecture	10 heures (lecture mp3 standard)
Format de fichier musical	MP3, WMA, OGG
Format d'enregistrement de fichier	MP3
Taux SN	≥75dB
Fréquence de sortie	20Hz-20KHz
Débit binaire d'enregistrement	32Kbps~320Kbps
Langue ID3	Anglais/Allemand/Français/Hollandais/Italien/Espagnol/P ortugais/Coréen / Japonais / Chinois Traditionel
taux de compression	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
Support de Système d'Exploitation	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimensions/Poids	95 x 62 x 18 mm / 140g

### 3. Outil de conversion


1. Installer le logiciel "InterVidéo"  
(S/N s'imprime sur la couverture CD)
2. Après installation, cliquer sur l'icône de "**Copie mobile InterVidéo**" sur votre bureau
3. Cliquer sur le "**Fichier**" ④ pour sélectionner les fichiers vidéo que vous souhaitez convertir
4. Cliquer sur la "**Configuration**" ② pour sélectionner l'endroit où vous souhaitez enregistrer
5. Cliquer sur "**Transcoder**" ③ pour démarrer la conversion de fichier
6. Veuillez cliquer sur "**AIDE**" ① pour plus d'informations




### 4. Mise sous tension ou arrêt



MusePod

Appuyer sur  pendant 3 à 5 secondes pour mettre l'appareil sous tension



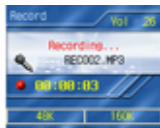
Appuyer sur  pendant 3 à 5 secondes pour éteindre l'appareil

## 5.Fonctions

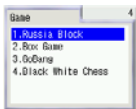
- Le bureau comporte cinq éléments:  
Lecteur MP3 / Enregistrement / Radio FM / Jeux / Explorateur de disque
- Appuyer sur le bouton ► ou ◀ pour passer sur l'élément de mode. ►|| pour entrer; ■/⏻ pour quitter.
- Appuyer sur le bouton **MENU** pour ouvrir et fermer le menu.  
Appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour passer sur l'élément de fonction.  
Utiliser les boutons ◀ ou ► pour sélectionner.
- Si aucun bouton n'est activé, le lecteur s'éteint automatiquement au bout d'une minute.




- Réappuyer sur le bouton ►|| pour entrer dans le mode de lecture musicale.
- Appuyer sur les touches ► et ◀ pour sélectionner les pistes.
- Appuyer sur le bouton ►|| pour lire la piste sélectionnée.
- Appuyer sur les touches ▼ et ▲ pour ajuster le volume.
- Pour mettre la lecture en pause, appuyer sur le bouton ►||.





- Appuyer sur le bouton **A-B** et le maintenir enfoncé pour entrer dans le mode d'enregistrement vocal.
- Appuyer sur le bouton **A-B** pour démarrer l'enregistrement vocal.
- Appuyer sur le bouton ■/⏻ pour arrêter l'enregistrement, un nouveau fichier vocal sera créé.
- Appuyer sur le bouton ►|| pour lire le fichier vocal en cours.





- Maintenir le bouton ► ou ◀ pour rechercher.
- Pour enregistrer la Radio FM, appuyer sur le bouton **A-B** pendant l'émission radio.
- Pour arrêter l'enregistrement FM, appuyer sur le bouton /⏻


- Appuyer sur le bouton ◀ ou ▼ pour sélectionner le jeu souhaité.
- Appuyer sur le bouton ►|| pour entrer dans le jeu.


 **Répertoire**- Sélectionner et appuyer sur le bouton ►|| pour entrer

 **Livre électronique** – Sélectionner et appuyer sur le bouton ►|| pour ouvrir

 **Audio MP3** – Sélectionner et appuyer sur le bouton ►|| pour lire.

 **Lecture Vidéo**- Sélectionner et appuyer sur la touche ►|| pour lire.

 **Fichier graphique**- Sélectionner et appuyer sur la touche ►|| pour l'affichage. Montrez vos images sous forme de diaporama.

 **Format non supporté**– Ce fichier ne peut pas être ouvert par l'appareil, mais il peut être transféré vers une ordinateur par le câble USB

**Pour plus de détails, veuillez consulter le site Web global de X-Micro**  
<http://www.x-micro.com>

# 1. Functiepictogrammen en beeldscherm-pictogrammen

<b>Functietoetsen</b>		<b>Beeldscherm-pictogrammen</b>	
1	LCD-scherm	1	MP3-speler
2	A-B herhalen	2	Opnemen
3	Menu	3	FM-radio
4	LED	4	Games
5	Voeding /Stop	5	Schijfverkenner
6	Afspelen/Pauze	6	Achtergrond
7	Volume/Vorige/Volgende	7	Batterij
8	Aansluiting oortelefoon	8	Functiestand
9	Opnieuw instellen/ USB-poort	9	Volumeniveau
10	Lijningang	10	Titel nummer
		11	Liedjestekst
		12	Positie nummer
		13	Weergave herhalen
		14	Nummerpositiebalk
		15	A-B herhalen
		16	EQ-stand
		17	Weergavestand
		18	Functiestand

## 2. Specificaties

Item	Specificatie
Productnaam	MusePod 200C / 210C
Modelnaam	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Geheugencapaciteit	20 GB 1,8" harde schijf (ingebouwd)
Batterij	Oplaadbare lithiumbatterij (800mAH)
Oplaadtijd	Oplaadtijd batterij: 3 uur (80% batterijvermogen na 1 uur snel opladen)
LCD	160x128 1,8" TFT LCD, 65536 kleuren
Overdrachtsnelheid	USB2.0 hoge snelheid
FM-kanaalbereik	87MHz~108MHz
Weergavetijd	10 uur (standaard mp3-weergave)
Indeling muziekbestand	MP3, WMA, OGG
Indeling opnamebestand	MP3
SN-snelheid	≥75dB
Uitvoerfrequentie	20Hz-20KHz
Opnamebitsnelheid	32Kbps~320Kbps
ID3-taal	Engels/ Duits/ Frans/ Nederlands / Italiaans/ Spaans/ Portugees/ Koreaans / Japans / Traditioneel Chinees
Compressieverhouding	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
Ondersteunde besturingssystemen	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Afmeting/Gewicht	95 x 62 x 18 mm / 140g


### 3. Conversiehelpprogramma

1. Installeer de software " InterVideo"  
(S/N vindt u op de cd-omslag)
2. Klik na de installatie op het pictogram  
" **InterVideo Mobile Copy** " op uw bureaublad
3. Klik op ④ "**Bestand**" om de videobestanden  
die u wilt converteren, te selecteren.
4. Klik op ② "**Instellingen** "  
om de locatie waarop u wilt opslaan  
te selecteren.
5. klik op ③ "**Omzetten**"  
om de conversie van het bestand  
te starten.
6. Klik op ① "**HELP**"  
voor meer informatie.




### 4. In-/uitschakelen



Druk gedurende 3-5 sec. op  om de voeding in te schakelen.



Druk gedurende 3-5 sec. op  om de voeding uit te schakelen.

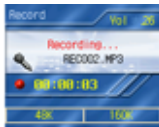


## 5. Functies

- Er zijn vijf items op het bureaublad:  
MP3-speler / Opnamen / FM-radio / Games /Schijfverkenner
- Druk op de knop ► of ◀ om te schakelen naar het modusitem, op ►|| om het item te openen en op ■/⏻ om af te sluiten.
- Druk op de knop **MENU** om het menu te openen en te sluiten.  
Druk op de knop ▲ of ▼ om te schakelen naar het functie-item.  
Gebruik de knop ► of ◀ om uw selectie te maken.
- Als er binnen 1 minuut geen knoppen worden ingedrukt, wordt de speler automatisch uitgeschakeld.




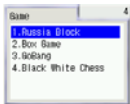
- Druk opnieuw op de knop ►|| om de muziekweergavestand te openen.
- Druk op de knoppen ► en ◀ om de nummers te selecteren.
- Druk op de knop ►|| om het geselecteerde nummer af te spelen.
- Druk op de knoppen ▲ en ▼ om het volume aan te passen.
- Druk op de knop ►|| om het afspelen te pauzeren.



- Houd de knop **A-B** ingedrukt om de spraakopnamestand te openen.
- Druk op de knop **A-B** om de spraakopname te starten.
- Druk op de knop ■/⏻ om de opname te stoppen. Een nieuw spraakbestand wordt gemaakt.
- Druk op de knop ►|| om het huidige spraakbestand af te spelen.



- Houd de knop ► of ◀ ingedrukt om automatisch te zoeken naar FM-kanalen.
- Druk op de knop **A-B** tijdens de FM-weergave om FM-radio op te nemen.
- Druk op de knop  om de FM-opname te stoppen.



- Druk op ▲ of ▼ om het gewenste spel te selecteren.
- Druk op de knop ►|| om het spel te openen.



**Map** - Selecteer en druk op ►|| om de map te openen .



**E-book** – Selecteer en druk op ►|| om het e-book te openen.



**MP3 audio** – Selecteer en druk op ►|| om af te spelen.



**Videoweergave** – Selecteer en druk op ►|| om af te spelen.



**Grafisch bestand**- Selecteer en druk op ►|| om het bestand weer te geven. Geef uw foto's weer als een diavoorstelling



**Niet ondersteund** – Dit bestand kan niet worden geopend door het apparaat, maar het kan naar een pc worden overgedragen via de USB-kabel



**Bezoek de wereldwijde website van X-Micro voor meer ondersteuning op <http://www.x-micro.com>**

# 1. Tasti di funzione ed Icone del display

<b>Tasti di funzione</b>		<b>Icône del display</b>	
1	Display LCD	1	Lettore MP3
2	Ripetizione A-B	2	Registrazione
3	Menu	3	Radio FM
4	LED	4	Giochi
5	Alimentazione/Stop	5	Esplorazione disco
6	Esecuzione/Pausa	6	Sfondo
7	Volume/Precedente/Successivo	7	Batteria
8	Connettore cuffie	8	Modalità funzione
9	Ripristino/Porta USB	9	Livello volume
10	Ingresso linea	10	Titolo traccia
		11	Testi
		12	Posizione traccia
		13	Ripetizione riproduzione
		14	Barra posizione traccia
		15	Ripetizione A-B
		16	Modalità equalizzatore
		17	Modalità esecuzione
		18	Modalità funzione

## 2. Specifiche

<b>Elemento</b>	<b>Specificazione</b>
Nome del prodotto	MusePod 200C/210C
Nome del modello	XMP3-N20GFT/XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT/XMP3-P20GFH
Capacità della memoria	20 GB disco rigido (integrato) da 1,8 pollici
Batteria	Batteria ricaricabile al litio (800mAH)
Tempo di carica	Tempo di carica della batteria: 3 ore (ottiene 80% di carica dopo 1 ora di ricarica rapida)
Schermo LCD	LCD TFT, 160×128 1,8pollici, 65.536 colori
Velocità di trasferimento	Alta velocità USB 2.0
Capacità frequenza FM	87.0 MHz - 108.0 MHz
Dura riproduzione	10 ore (riproduzione MP3 standard)
Formato file musicale	MP3, WMA, OGG
Formato file registrato	MP3
Rapporto segnale/disturbo	≥75dB
Frequenza d'output	20 Hz - 20 KHz
Velocità bit registrazione	32 Kbps - 320 Kbps
Lingua ID3	Inglese/tedesco/Francese/Olandese/Italiani/Spagnolo/ Portoghese/Coreano/Giapponese/Cinese tradizionale
Velocità di compressione	8 Kbps - 320 Kbps (MP3)/VBR 8Kbps - 320 Kbps (WMA)
Sistemi operativi supportati	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimensioni/Peso	95 x 62 x 18 mm/140g

### 3. Strumento di conversione

1. Installare il software "InterVideo"  
software (sulla copertina del CD c'è la stampa S/N).
2. Dopo avere eseguito l'installazione fare clic sull'icona "**InterVideo Mobile Copy**" del desktop.
3. Fare clic su ④ "**File**" per selezionare i file video che si vogliono convertire.
4. Fare clic su ② "**Settings**" (Impostazioni) per selezionare il percorso su cui salvare.
5. Fare clic su ③ "**Transcode**" (Traduci codice) per avviare la conversione dei file.
6. Fare clic su ① "**HELP**" (Guida) per altre informazioni.




### 4. Accensione / Spegnimento



Premere  per 3-5 secondi per eseguire l'accensione



Premere  per 3-5 secondi per eseguire lo spegnimento

## 5. Funzioni


- Sul desktop ci sono cinque funzioni:  
Letture MP3 / Registrazione / Radio FM / Giochi / Esplorazione disco
- Premere il pulsante ► o ◀ per passare alla voce Mode (Modalità).  
premere ►|| per accedere; ■/⏻ per uscire.
- Premere il pulsante **MENU** per aprire e chiudere il menu.  
Premere il pulsante ▲ o ▼ per passare alla voce Function (Funzione).  
Usare il pulsante ► o ◀ per selezionare.
- Se è premuto alcun pulsante entro 1 minuto, il lettore di spegne automaticamente.




- Premere di nuovo il pulsante ►|| per accedere alla modalità di riproduzione musicale.
- Premere i tasti ► e ◀ per selezionare le tracce.
- Premere il pulsante ►|| per eseguire la traccia selezionata.
- Premere i tasti ▲ e ▼ per regolare il volume.
- Premere il tasto ►|| per mettere in pausa la riproduzione.
- Premere e tenere premuto il pulsante **A-B** per accedere alla modalità di registrazione voce.
- Premere di nuovo il pulsante **A-B** per iniziare la registrazione vocale.
- Premere il pulsante ■/⏻ per terminare la registrazione; sarà creato un nuovo file.
- Premere il pulsante ►|| per eseguire il file vocale corrente.








- Mantenere premuto ► o ◀ per eseguire la ricerca automatica dei canali FM.
- Premere il pulsante **A-B** per registrare dalla radio FM durante la riproduzione FM.
- Per terminare la registrazione FM, premere /⏻
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il gioco desiderato.
- Premere ►|| per accedere al gioco.


 **Directory** – Selezionare e premere ►|| per accedere.

 **Libro elettronico** – Selezionare e premere ►|| per aprire.

 **Audio MP3** - Selezionare e premere ►|| per eseguire.

 **Esecuzione video** - Selezionare e premere ►|| per eseguire.

 **File Immagine** - Selezionare e premere ►|| per visualizzare. Mostra le immagini come una presentazione .

 **Non supportato** – Questo file non può essere aperto dal dispositivo, ma può essere trasferito al PC tramite cavo USB.

**Per altri supporti, consultare il sito mondiale X-Micro**

<http://www.x-micro.com>

# 1. Teclas de Función e Iconos de Pantalla

<b>Teclas de Función</b>		<b>Iconos de Pantalla</b>	
1	Pantalla LCD	1	Reproductor MP3
2	Repetición A-B	2	Grabar
3	Menú	3	Radio FM
4	LED	4	Juegos
5	Encender/Apagar	5	Explorador de Disco
6	Reproducir/Pausa	6	Fondo
7	Volumen/Previo/Siguiente	7	Batería
8	Toma de auriculares	8	Modo de Función
9	Reiniciar/Puerto USB	9	Nivel de Volumen
10	Línea de entrada	10	Buscar título
		11	Letra de canción
		12	Buscar posición
		13	Repetir Reproducción
		14	Barra de seguimiento de progreso
		15	Repetición A-B
		16	Modo EC
		17	Modo Reproducción
		18	Modo de Función



## 2. Especificaciones

Elemento	Especificaciones
Nombre del producto	MusePod 200C / 210C
Nombre del Modelo	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Capacidad de Memoria	Disco Duro de 20 GB 1.8 pulgadas (integrado)
Batería	Batería recargable de Litio (800mAH)
Tiempo de carga	Tiempo de carga de la batería: 3 horas (se alcanza el 80% de la batería tras 1 hora de carga rápida)
LCD	160×128 de 1.8 pulgadas TFT LCD, 65536 colores
Velocidad de Transferencia	USB2.0 de alta velocidad
Rango de canales FM	87.0MHz~108.0MHz
Tiempo de Reproducción	10 horas (reproducción estándar MP3)
Formato de archivo de música	MP3, WMA, OGG
Formato de archivo de grabación	MP3
Tasa NS	≥75dB
Frecuencia de salida	20Hz-20KHz
Tasa de grabación de bits	32Kbps~320Kbps
Idioma ID3	Inglés/ Alemán/ Francés/ Holandés/ Italiano/ Español/ Portugués/ Coreano / Japonés / Chino Tradicional
Tasa de compresión	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
SO Soportados	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimensiones/Peso	95 x 62 x 18 mm / 140g


### 3. Herramienta de Conversión

1. Instale el software " InterVideo"  
(El número de serie está impreso en la carátula del CD)
2. Una vez instalado, haga clic en el icono  
" **Copia Portátil de InterVideo** " en su escritorio.
3. Haga clic en ④ " **Archivo** " para seleccionar los  
archivos de vídeo que desea convertir.
4. Haga clic en ② " **Configuraciones** "   
para seleccionar el sitio donde  
quiere grabar.
5. Haga clic en ③ " **Transcodificar**"  
para empezar la conversión del archivo.
6. Por favor, haga clic en ① " **AYUDA** "  
para más información.




### 4. Encender]/[Apagar



Pulse  durante 3~5 seg. para encender.



Pulse  durante 3~5 seg. para apagar.

## 5. Funciones

- Hay cinco elementos en el escritorio:  
Reproductor MP3 / Grabar / Radio FM / Games / Disk Explorer
- Pulse ► o ◀ para cambiar el modo,  
►|| para entrar; y ■/⏻ para salir.
- Pulse el botón **MENU** para abrir y cerrar el menú.  
Pulse ▲ o ▼ para cambiar la función.  
Use ► o ◀ para seleccionar.
- Si no se pulsa ningún botón durante 1 minuto, el reproductor se apaga automáticamente.



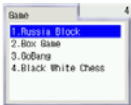
- Pulse el botón ►|| de nuevo para entrar en el modo de reproducción de música.
- Pulse ► y ◀ para seleccionar las pistas.
- Pulse el botón ►|| para reproducir la pista seleccionada.
- Pulse ▲ y ▼ para ajustar el volumen.
- Para pausar la reproducción, pulse el botón ►||.



- Pulse y mantenga pulsado el botón **A-B** para entrar en modo grabación de voz.
- Pulse el botón **A-B** para empezar la grabación de voz.
- Pulse el botón ■/⏻ para detener la grabación. Se creará un nuevo archivo de voz.
- Pulse el botón ►|| para reproducir el archivo de voz actual.



- Mantenga pulsado ► o ◀ para hacer una búsqueda automática de FM channels [los canales FM].
- Para grabar FM radio [radio FM], pulse el botón **A-B** durante FM playback [la emisión de FM].
- Para detener FM recording [la grabación de FM], pulse ■/⏻



- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el juego deseado.
- Pulse ►|| para entrar en el juego.



- **Directorio** – Selecciónelo y pulse ►|| para entrar.
- **Libro Electrónico** – Selecciónelo y pulse ►|| para abrirlo.
- **Audio MP3** – Selecciónelo y pulse ►|| para reproducirlo.
- **Reproducción de Video** – Selecciónelo y pulse ►|| para reproducirlo.
- **Archivo de gráficos** – Selecciónelo y pulse ►|| para mostrar el contenido. Visualice sus fotos como una presentación de diapositivas
- **No Soportado** – El dispositivo no puede abrir el archivo, pero se puede transferir al PC mediante un cable USB.

**Para más ayuda, por favor visite el sitio web global de X-Micro**  
<http://www.x-micro.com>

# 1. Teclas de funções e ícones

## Teclas de funções

- 1 Ecrã LCD
- 2 Tecla para repetição A-B
- 3 Menu
- 4 LED
- 5 Botão de alimentação / Parar
- 6 Botão Reproduzir/Pausa
- 7 Volume/Anterior/ Seguinte
- 8 Ear Phone jac
- 9 Reposição / Porta USB
- 10 (Entrada de linha

## Ícones

- 1 Leitor de MP3
- 2 Gravar
- 3 Rádio FM
- 4 Jogos
- 5 Explorador do disco
- 6 Fundo
- 7 Bateria
- 8 Modo de funcionamento
- 9 Nível do volume
- 10 Título da faixa
- 11 Letra da canção
- 12 Estado da faixa
- 13 Repetir reprodução
- 14 Barra de estado das faixas
- 15 Repetição A-B
- 16 Modo EQ
- 17 Modo de reprodução
- 18 Modo de funcionamento

## 2. Especificações

Item	Especificações
Nome do produto	MusePod 200C / 210C
Nome do modelo	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Capacidade de memória	Unidade de disco rígido de 20 GB e 1,8" (incorporada)
Bateria	Bateria de lítio recarregável (800 mAh)
Duração do carregamento	Duração do carregamento da bateria: 3 horas (atinge 80% da carga após uma hora de carregamento rápido)
LCD	LCD TFT de 160x128, 1,8", 65536 cores
Velocidade de transferência	USB2.0 de alta velocidade
Alcance do canal FM	87.0MHz~108.0MHz
Duração da reprodução	10 horas (reprodução normal de ficheiros mp3)
Formato dos ficheiros de música	MP3, WMA, OGG
Formato do ficheiro gravado	MP3
Relação sinal/ruído	75dB
Frequência de saída	20Hz-20KHz
Taxa de bits de gravação	32Kbps~320Kbps
Idioma ID3	Inglês/ Alemão/ Francês/ Holandês/ Italiano/ Espanhol/ Português/ Coreano / Japonês / Chinês tradicional
Taxa de compressão	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
Sistema operativo suportado	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimensões /Peso	95 x 62 x 18 mm / 140g

### 3. Ferramenta de conversão

1. Instale o software " InterVideo" (o número de série está impresso na capa do CD)
  2. Após a instalação, clique no ícone " **InterVideo Mobile Copy** "
- que aparece no seu ambiente de trabalho.
3. Clique em ④ " **Ficheiro**" para seleccionar os ficheiros de vídeo que pretende converter
  4. Clique em ② " **Definições** " para seleccionar o local onde pretende guardar os ficheiros.
  5. Clique em ③ " **Converter**" para iniciar a conversão dos ficheiros.
  6. Clique em ① " **Ajuda**" para obter mais informações.




### 4. Ligar/Desligar



Prima o botão  durante 3~5 segundos para ligar



Prima o botão  durante 3~5 segundos para desligar

## 5. Funções

- Existem cinco itens no ambiente de trabalho:  
Leitor de MP3 / Gravar / Rádio FM / Jogos / Explorador do disco
- Prima o botão ► ou ◀ para mudar de modo.
- Prima o botão ►|| para aceder; prima o botão ■/⏻ para sair.
- Prima o botão MENU para abrir e fechar o menu.
- Prima o botão ▲ ou ▼ para mudar de função.
- Utilize o botão ► ou ◀ para seleccionar.
- Se não forem premidos quaisquer botões no espaço de 1 minuto, o leitor desliga-se automaticamente




- Prima novamente o botão ►|| para aceder ao modo de reprodução de música.
- Prima os botões ► e ◀ para seleccionar as faixas.
- Prima o botão ►|| para reproduzir a faixa seleccionada.
- Prima os botões ▲ e ▼ para ajustar o volume.
- Para fazer uma pausa na reprodução ,prima o botão ►|| .

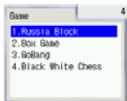


- Mantenha premido o botão **A-B** para aceder ao modo de gravação de voz.
- Prima o botão **A-B** para iniciar a gravação de voz.
- Prima o botão ■/⏻ para parar a gravação, será criado um novo ficheiro de voz.
- Prima o botão ►|| para reproduzir o ficheiro de voz actual.





- Mantenha premido o botão ► ou ◀ para pesquisar automaticamente os canais FM.
- Para gravar rádio FM, prima o botão **A-B** durante a reprodução FM.
- Para parar a gravação no modo FM, prima o botão 



- Prima o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o jogo pretendido.
- Prima o botão ►|| para entrar no jogo.



**Directório** - Selecciona e prima o botão ►|| para aceder ao directório.



**Livro electrónico** - Selecciona e prima o botão ►|| para abrir.



**Áudio MP** - Selecciona e prima o botão ►|| para reproduzir.



**Reprodução de vídeo** - Selecciona e prima o botão ►|| para reproduzir.



**Ficheiro de imagem** - Selecciona e prima o botão ►|| para ver as imagens. Pode também ver as suas imagens sob a forma de uma apresentação de diapositivos.



**Não suportado** – Este ficheiro não pode ser aberto pelo dispositivo, mas pode ser transferido para o PC através do cabo USB.

**Para obter assistência, consulte o web site global da X-Micro em <http://www.x-micro.com>**

# 1. Функциональные клавиши и значки на дисплее

<b>Функциональные клавиши</b>		<b>Значки на дисплее</b>	
1	ЖКД-дисплей	1	MP3-проигрыватель
2	Повтор A-B	2	Запись
3	Меню	3	FM-радио
4	Индикатор	4	Игры
5	Питание/Стоп	5	Обозреватель диска
6	Воспроизведение/пауза	6	Back ground
7	Громкость/Предыдущий/Следующий	7	Аккумулятор
8	Гнездо наушников	8	Функциональный режим
9	Сброс / Порт USB	9	Уровень громкости
10	Линейный вход	10	Название записи
		11	Музыкальная лирика
		12	Положение записи
		13	Повторить воспроизведение
		14	Полоса положения записи
		15	Повтор A-B
		16	Режим EQ
		17	Режим воспроизведения
		18	Функциональный режим

## 2. Specifications

<b>Элемент</b>	<b>Характеристика</b>
Наименование изделия	MusePod 200C / 210C
Название модели	XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Емкость памяти	Жесткий диск 1,8" 20 Гбайт (встроенный)
Аккумулятор	Литиевая аккумуляторная батарейка (800 мА·ч)
Время зарядки	Время зарядки аккумулятора: 3 часа (после быстрой зарядки в течение 1 часа достигается 80% заряда)
ЖКД	ЖКД TFT 1,8", 65536 цветов
Скорость передачи	Скоростной USB 2.0
Диапазон FM-каналов	87,0 МГц ~ 108,0 МГц
Время воспроизведения	10 часов (воспроизведение стандартных записей MP3)
Формат музыкальных файлов	MP3, WMA, OGG
Формат записи файлов	MP3
Отношение "сигнал/шум"	75 дБ
Выходная частота	20 Гц – 20 кГц
Скорость передачи при записи	32 кбит/с ~ 320 кбит/с
Язык ID3	Английский/Немецкий/Французский/Голландский/Итальянский/Португальский/Русский/Корейский/Японский/Традиционный Китайский
Степень сжатия	8 кбит/с - 320 кбит/с (WMA) 8 кбит/с - 320 кбит/с (MP3)/VBR
Поддержка ОС	Windows 98/ME/2000/XP
Габариты/Масса	95 x 62 x 18 mm / 140g


### 3. Инструмент Convert (Преобразование)


1. Установите программное обеспечение "InterVideo" (Серийный номер напечатан на футляре компакт-диска)
2. После установки щелкните значок "Мобильное копирование InterVideo" на рабочем столе.
3. Щелкните значок ④ "Файл", чтобы выбрать видеофайлы, которые нужно преобразовать.
4. Щелкните значок ② "Настройки", чтобы выбрать место, в котором их нужно сохранить.
5. Щелкните значок ③ "Транскод" Чтобы начать преобразование файла.
6. Щелкните значок 1 "Справка" чтобы получить дополнительную информацию



### 4. Включение и выключение питания



Чтобы включить питание, нажмите на 3 – 5 кнопку 

Чтобы выключить питание, нажмите на 3 – 5 кнопку 


## 5. Функции

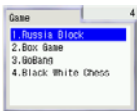
- На рабочем столе расположены пять элементов: Проигрыватель MP3 / Запись / FM-радио / Игры / Обозреватель диска
- Нажмите кнопку ► или ◀ чтобы перейти на элемент, соответствующий режиму. ►|| для ввода, ■/⏻ для выхода.
- Нажмите кнопку **MENU**, чтобы открыть или закрыть меню. Нажмите кнопку ▲ или ▼ чтобы перейти на элемент, соответствующий функции. Выберите с помощью кнопок ► или ◀ .
- Если в течение 1 минуты не нажимать никаких кнопок, проигрыватель автоматически отключается.



- Чтобы войти в режим воспроизведения музыки, нажмите еще раз кнопку ►||.
- Нажимая кнопки ► или ◀, выберите запись.
- Нажмите кнопку ►||, чтобы воспроизвести выбранную запись.
- Нажимая кнопки ▲ или ▼, отрегулируйте громкость.
- Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку ►||.
- Нажмите и удерживайте кнопку **A-B**, чтобы перейти в режим записи голоса.
- Нажмите кнопку **A-B**, чтобы начать запись голоса.
- Нажмите кнопку ■/⏻, чтобы остановить запись. Будет создан новый голосовой файл.
- Нажмите кнопку ►||, чтобы воспроизвести текущий голосовой файл.



- Удерживайте кнопку ► или ◀ для автоматического поиска каналов FM.
- Чтобы записать FM-радио, во время воспроизведения FM нажмите кнопку **A-B**.
- Чтобы прекратить запись FM, нажмите кнопку 



- Нажмите кнопку ▲ или ▼ select the desired game
- Press the ►|| , чтобы выбрать нужную игру.



**Директория** – Выберите и нажмите кнопку ►|| , чтобы войти



**Эл. книга** – Выберите и нажмите кнопку ►|| , чтобы открыть.



**Звук MP3** – Выберите и нажмите кнопку ►|| , чтобы воспроизводить.



**Воспроизведение видео** – Выберите и нажмите кнопку ►|| , чтобы воспроизводить.



**Графический файл** – Выберите и нажмите кнопку ►|| , чтобы отобразить. Отображает рисунки как слайд-шоу .



**Не поддерживается** – Этот файл невозможно открыть на данном устройстве, но его можно передать в ПК с помощью кабеля USB.



**Чтобы получить дополнительную поддержку, посетите веб-сайт компании X-Micro <http://www.x-micro.com>**

# 1. Funktionsknapper og skærmikoner

<b>Funktionsknapper</b>		<b>Skærmikoner</b>	
1	LCD Display	1	MP3 Afspiller
2	A-B Gentag	2	Optag
3	Menu	3	FM Radio
4	LED	4	Spil
5	Strøm /Stop	5	Disk-stifinder
6	Play/Pause	6	Baggrund
7	Volumen/Forrige/ Næste	7	Batteri
8	Øretelefonstik	8	Funktionsvalg
9	Nulstil / USB Port	9	Lydstyrke
10	Linie ind	10	Sangtitel
		11	Musiktekst
		12	Nummer position
		13	Gentag playback
		14	Nummer position
		15	A-B Gentag
		16	EQ valg
		17	Afspilningsvalg
		18	Funktionsvalg

## 2. Specifikationer

Genstand	Specifikation
Produktnavn	MusePod 200C / 210C
Modelnavn	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Hukommelseskapacitet	20 GB 1.8 tommer harddrev (indbygget)
Batteri	Genopladeligt litium batteri (800mAH)
Opladningstid	Batteri opladningstid: 3 timer (opnår 80% batteri efter 1-times hurtig opladning)
LCD	160×128 1.8 tommer TFT LCD, 65536 farver
Overførselsrate	USB2.0 højhastighed
FM kanalvidde	87.0MHz~108.0MHz
Afspilningstid	10 timer(standard mp3 afspilning)
Musik filformat	MP3, WMA, OGG
Optagnings filformat	MP3
SN rate	≥75dB
Output frekvens	20Hz-20KHz
Optagnings bit rate	32Kbps~320Kbps
ID3 sprog	Engelsk/ Tysk/ Fransk/ Hollandsk/ Italiensk/ Spansk/ Portugisisk/ Koreansk / Japansk / Traditionel Kinesisk
Kompressions rate	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
OS support	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimension/Vægt	95 x 62 x 18 mm / 140g




### 3. Convert Tool

1. Installer " InterVideo" software  
(S/N er trykt på CD Cover)
2. Efter installation, klik på  
" **InterVideo Mobile Copy** " ikonet på skrivebordet
3. Klik på ④ "File" for at vælge Video filerne  
du ønsker at konverter.
4. Klik på ② " **Settings**" for at vælge  
stedet du ønsker at gemme på.
5. Klik på ③ " **Transcode**"  
for at starte konverteringen af filen.
6. Klik venligst på ① "HELP"  
for yderligere information.




### 4. Power on/off



Tryk på  i 3~5 sekunder for at tænde



Tryk på  i 3~5 sekunder for at slukke

## 5. Functions

- Der er fem genstande på skrivebordet:  
MP3 Player / Record / FM Radio / Games /Disk Explorer
- Tryk på ► eller ◀ knappen for at skifte mellem dem.  
►|| for at åbne; ■/⏻ for at lukke.
- Tryk på **MENU** knappen for at åbne og lukke for menuen.  
Tryk på ▲ eller ▼ knappen for at skifte mellem funktionerne.  
Brug ► eller ◀ knappen til at vælge.
- Hvis ingen knapper trykkes på inden for 1 minut, vil afspilleren automatisk slukke.



- Tryk på ►|| knappen igen for at åbne musik afspilningen.
- Tryk på ► og ◀ tasterne for at vælge nummer.
- Tryk på ►|| knappen for at afspille det valgte nummer.
- Tryk på ▲ og ▼ tasterne for justere lydstyrken.
- For at holde pause i afspilningen trykkes på ►|| knappen.
- Hold **A-B** knappen nede for at åbne for lydoptagelse.
- Tryk på **A-B** knappen for at starte for lydoptagelse.
- Tryk på ■/⏻ knappen for at stoppe optagelse, herefter vil en ny lydfil blive skabt
- Tryk på ►|| knappen for at afspille den aktuelle lydfil.

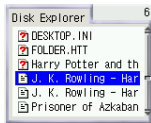




- Hold ► eller ◀ nede for at automatisk at søge FM kanaler.
- For at optage FM radio, trykkes på **A-B** knappen under FM afspilning.
- For at stoppe FM optagelsen trykkes på **■/⏻**



- Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge ønsket spil.
- Tryk på ►|| for at åbne spillet.



- **sti-** Vælg og tryk på ►|| for at åbne.
- **E-bog-** Vælg og tryk på ►|| for at åbne.
- **MP3 lyd** - Vælg og tryk på ►|| for at afspille.
- **Video-** Vælg og tryk på ►|| for at afspille.
- **Gafik-** Vælg og tryk på ►|| for at fremvise. Vis dine billeder som et lysbilledshow.
- **Uendt format-** Denne fil kan ikke åbnes af denne enhed, men kan overføres til en PC via USB kablet.

**For yderligere support, gå venligst til X-Micro's globale hjemmeside**  
**<http://www.x-micro.com>**

# 1. Funktionsknappar och skärmikoner

## Funktionsknappar

- 1 LCD-skärm
- 2 A-B-upprepning
- 3 Meny
- 4 Indikatorlampa
- 5 Ström/Stopp
- 6 Spela/paus
- 7 Volym/Föregående/Nästa
- 8 Hörlursuttag
- 9 Återställ/USB-port
- 10 Linjeingång

## Skärmikoner

- 1 MP3-spelare
- 2 Spela in
- 3 FM-radio
- 4 Spel
- 5 Disk Explorer
- 6 Bakgrund
- 7 Batteri
- 8 Funktionsläge
- 9 Volymnivå
- 10 Spårtitel
- 11 Sångtext
- 12 Spårposition
- 13 Upprepad uppspelning
- 14 Stapel för spår position
- 15 A-B-upprepning
- 16 EQ-läge
- 17 Uppspelningsläge
- 18 Funktionsläge

## 2. Specifikationer

Post	Specifikation
Produktnamn	MusePod 200C / 210C
Modellnamn	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Minneskapacitet	20 GB 1,8 tums hårddisk (inbyggd)
Batteri	Uppladdningsbart litiumbatteri (800 mA)H)
Laddningstid	Batteriladdningstid: 3 hours (80 % batteri efter 1 timmes snabbaddning)
LCD	160x128 1,8 tums TFT LCD, 65 536 färger
Överföringshastighet	USB2.0 high speed
FM-frekvens	87,0 MHz~108,0 MHz
Uppspelningstid	10 timmar (standard MP3-uppspelning)
Musikfilformat	MP3, WMA, OGG
Inspelningsfilformat	MP3
SN rate	75dB
Output frequency	20Hz-20KHz
Record bit rate	32Kbps~320Kbps
ID3 language	English/ German/ French/ Dutch/ Italian/ Spanish/ Portuguese/ Korean / Japanese / Traditional Chinese
compression rate	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
OS support	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimension/Weight	95 x 62 x 18 mm / 140g

### 3. Konverteringsverktyg

1. Installera programvaran "InterVideo"  
(S/N är tryckt på CD-fodralet).
2. Efter installationen, klicka på ikonen  
" **InterVideo Mobile Copy** " på skrivbordet.
3. Klicka på ④ " **Fil** " för att välja de videofiler  
du vill konvertera.
4. Klicka på ② " **inställningar** " to select the  
där du vill spara.
5. Klicka på ③ " **kodomvandling** "  
för att börja konvertera filen.
6. Klicka på ① " **HJÄLP** "  
för mer information.




### 4. Ström på/av



MusePod



Tryck på  i 3~5 sek för att sätta på strömmen.

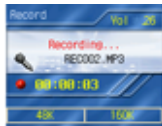
Tryck på  i 3~5 sek för att stänga av strömmen.

## 5. Funktioner

- Det finns fem poster på skrivbordet:  
MP3 Player / Record / FM Radio / Games / Disk Explorer
- Tryck på knappen ► eller ◀ för att växla till lägespost.  
►|| för att öppna; ■/⏻ för att stänga.
- Tryck på knappen **MENU** för att öppna och stänga menyn.  
Tryck på knappen ▲ eller ▼ för att växla till funktionspost.  
Använd knapparna ► eller ◀ för att välja.
- Om du inte trycker på någon knapp inom 1 minut, stängs spelaren av automatiskt.



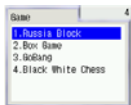
- Tryck en gång till på knappen ►|| för att öppna musikuppspelningsläget.
- Tryck på knapparna ► och ◀ för att välja spår.
- Tryck på knappen ►|| för att spela önskat spår.
- Tryck på knapparna ▲ och ▼ för att justera volymen.
- Du pausar uppspelningen genom att trycka på knappen ►||.



- Tryck och håll in knappen **A-B** för att öppna röstinspelningsläget.
- Tryck på **A-B** för att starta röstinspelning.
- Tryck på knappen ■/⏻ för att stoppa inspelning. En ny röstfil skapas.
- Tryck på knappen ►|| för att spela aktuell röstfil.









- Håll in ► eller ◀ för att autosöka FM-kanaler.
- Du spelar in FM-radio genom att trycka på knappen **A-B** under FM-uppspelning.
- Du stoppar FM-inspelningen genom att trycka på ■/⏻



- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja önskat spel.
- Tryck på ►|| för att öppna spelet.



-  **katalog** - Välj och tryck på ►|| för att öppna.
-  **E-book** - Välj och tryck på ►|| för att öppna.
-  **MP3-ljud** - Välj och tryck på ►|| för att spela.
-  **videouppspelning** - Välj och tryck på ►|| för att spela.
-  **Grafisk fil** - Välj och tryck på ►|| för att visa. Visa dina bilder som ett bildspel.
-  **stöds inte** – Denna fil kan inte öppnas av enheten, men den kan överföras till en PC via USB-sladden.

**För mer support, gå till X-Micros globala webbplats**

<http://www.x-micro.com>



# 1. Funksjonsknapper og skjermikoner

## Funksjonsknapper

- 1 LCD-skjerm
- 2 A-B Gjentak
- 3 Meny
- 4 LYSDIODE
- 5 Strøm /Stopp
- 6 Spill/Pause
- 7 Volum/Forrige/Neste
- 8 Øretelefonkontakt
- 9 Nullstill/USB-port
- 10 Linje inn

## Skjermikoner

- 1 MP3-spiller
- 2 Opptak
- 3 FM-radio
- 4 Spill
- 5 Diskutforsker
- 6 Bakgrunn
- 7 Batteri
- 8 Funksjonsmodi
- 9 Volumnivå
- 10 Sportittel
- 11 musikktekst
- 12 Spor posisjon
- 13 Repeter avspilling
- 14 Posisjonsstolpe for spor
- 15 A-B Gjentak
- 16 EQ-modi
- 17 Spill-modi
- 18 Funksjonsmodi

## 2. Spesifikasjoner

Element	Spesifikasjon
Produkt navn	MusePod 200C / 210C
Modellnavn	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Minnekapasitet	20 GB 1.8" harddisk (innebygd)
Batteri	Oppladbart litium-batteri (800m AH)
Ladningstid	Batteri ladningstid 3 timer (oppnå 80% ladet batteri etter 1 times hurtiglading)
LCD	160x128 1.8inch TFT LCD, 65536 farger
Overførselshastighet	Høyhastighets USB2.0
FM kanalrekkevidde	87.0MHz~108.0MHz
Avspillingstid	10 timer (standard mp3 avspilling)
Filformat for musikk	MP3, WMA, OGG
Filformat for opptak	MP3
SN rekkevidde	≥75dB
Utgangsfrekvens	20Hz-20KHz
Bit hastighet for opptak	32Kbps~320Kbps
ID3 språk	Engelsk / Tysk / Fransk/ Nederlandsk / Italiensk / Spansk / Portugisisk// Koreansk / Japansk / Tradisjonell Kinesisk
komprimeringshastighet	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
OS støttet	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Dimensjon/Vekt	95 x 62 x 18 mm / 140g

### 3. Konverteringsverktøy

1. Installer " InterVideo" programvaren  
(Serialnummeret er trykt på CD-dekslet)
2. Etter installasjonen, trykk på  
" **InterVideo Mobile Copy** " ikonet på skrivebordet ditt
3. Trykk ④ "File" for å velge videofiler du ønsker å  
konvertere
4. Trykk ② " Settings" for å velge mappen du ønsker å lagre til.
5. Trykk ③ " Transcode" for å  
starte konverteringen av filen.
6. Trykk ① "HELP" for mer informasjon.




### 4. Strøm på /av




MusePod



Trykk  for 3~5 sekunder for å skru på



Trykk  for 3~5 sekunder for å skru av

## 5. Funksjoner

- Der er fem genstande på skrivebordet:  
MP3 Player / Record / FM Radio / Games /Disk Explorer
- Tryk på ► eller ◀ knappen for at skifte mellom dem.  
►|| for at åpne; ■/⏻ for at lukke.
- Tryk på **MENU** knappen for at åpne og lukke for menuen.
- Tryk på ▲ eller ▼ knappen for at skifte mellom funksionerne.  
Brug ► eller ◀ knappen til at vælge.
- Hvis ingen knapper trykkes på inden for 1 minut, vil afspilleren automatisk slukke




- Trykk på ►|| knappen igjen for å gå inn i i avspillingsmodi.
- Trykk på ► og ◀ knappene for å velge spor.
- Trykk på ►|| knappen for å spille av valgte spor.
- Bruk ▲ og ▼ knappen for å justere volumnivået.
- For å pause avspillingen, trykk på ►|| knappen.



- Trykk og hold inne **A-B** knappen for å starte stemme innspillingsmodi.
- Trykk på **A-B**-knappen for å starte stemmeinnspillingen.
- Trykk på ■/⏻ knappen for å stanse innspilling, en ny stemmefil vil opprettes.
- Trykk på ►|| knappen for å spille av gjeldende stemmefil.



- Hold inne ► eller ◀ for å automatisk søke FM-kanaler.
- For å spille inn FM radio, trykk inn **A-B** knappen under FM avspilling.
- For å stanse innspilling av FM, trykk på .



- Trykk på ▲ eller ▼ velg ønsket spill.
- Trykk på ►|| for å gå inn i spillet.



**Directory** – Velg og trykk på ►|| for å gå inn.



**E-book** – Velg og trykk på ►|| for å åpne.



**MP3 audio** – Velg og trykk på ►|| for å spille av.



**Video play** – Velg og trykk på ►|| for å spille av.



**Graphic file** – Velg og trykk på ►|| for å spille av. Vis ditt bilde som en lysbildefremvisning.



**Unsupported** – Denne filen kan ikke åpnes av enheten, men kan overføres til PC-en via USB-kabelen

**For ytterligere support, vennligst gå til X-Micro's globale nettside**  
**<http://www.x-micro.com>**

# 1. Funkcióbillentyűk és kijelző ikonok

## Funkcióbillentyűk

- |    |                                  |
|----|----------------------------------|
| 1  | LCD kijelző                      |
| 2  | A-B ismétlés                     |
| 3  | Menü                             |
| 4  | LED                              |
| 5  | Bekapcsolás /Leállítás           |
| 6  | Lejátszás/szünet                 |
| 7  | Hangerő/Előző/ Következő         |
| 8  | Fülhallgató kapcsolóhévely       |
| 9  | Alaphelyzetbe állítás / USB port |
| 10 | Sorbemenet                       |

## Kijelző ikonok

- |    |                      |
|----|----------------------|
| 1  | MP3 lejátszó         |
| 2  | Felvétel             |
| 3  | FM rádió             |
| 4  | Játékok              |
| 5  | Lemez böngésző       |
| 6  | Háttér               |
| 7  | Akkumulátor          |
| 8  | Funkció mód          |
| 9  | Hangerő szint        |
| 10 | Felvétel címe        |
| 11 | Zeneszám szövege     |
| 12 | Felvétel pozíció     |
| 13 | Lejátszás ismétlése  |
| 14 | Felvétel pozíció sáv |
| 15 | A-B ismétlés         |
| 16 | EQ mód               |
| 17 | Lejátszás mód        |
| 18 | Funkció mód          |

## 2. Specifikáció

<b>Tétel</b>	<b>Specifikáció</b>
Termék neve	MusePod 200C / 210C
Modell neve	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
Memória kapacitás	201 GB 1,8 coll merevlemez (beépített)
Akkumulátor	Újratölthető lítiumos akkumulátor (800mAH)
Töltési idő	Akkumulátor töltési idő: 3 óra (80% töltöttség érhető el 1 órás gyorsöltés után)
LCD	160×128 1,8 coll TFT LCD, 65536 szín
Transzfer sebessége	USB2.0 nagy sebesség
FM csatorna frekvenciatartomány	87,0MHz~108,0 MHz
Visszajátszási idő	10 óra (szabvány mp3 visszajátszás)
Zene fájlformátum	MP3, WMA, OGG
Felvétel fájlformátum	MP3
SN sebesség	≥75dB
Kimeneti frekvencia	20Hz-20KHz
Felvétel bit sebessége	32Kbps~320Kbps
ID3 nyelv	Angol/ Német/ Francia/ Holland/ Olasz/ Spanyol/ Portugál/ Koreai / Japán / Hagyományos Kínai
tömörítési arány	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
Operációs rendszerek	WINDOWS 98/ME/2000/XP
Méreték/Súly	95 x 62 x 18 mm / 140g


### 3. Konverziós eszköz

1. Telepítse az "InterVideo" szoftvert(a telepítési kód a CD fedelére van nyomtatva)
2. Telepítés után, kattintson a **"InterVideo Mobile Copy"** ikonra az asztalon
3. Kattintson **④ "Fájl"**, hogy kiválassza a videó fájlokat amelyeket konvertálni kíván
4. Kattintson a **② "Beállításokra"** hogy kiválassz a a helyet, ahová menteni kíván.
5. Kattintson a **③ "Transcode"** ikonra a fájl konverziójának indításához.
6. Kérjük, szíveskedjenek a **① "SÚGÓ"** opcióra kattintani további tájékoztatásért.



### 4. Táp be/ki



Nyomja le  3~5 másodpercig a bekapcsoláshoz

Nyomja le  3~5 másodpercig a kikapcsoláshoz




## 5. Funkciók

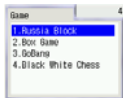
- Öt tétel szerepel az asztalon:
- MP3 lejátszó / Felvétel / FM rádió / Játékok / Lemezböngésző
- Nyomja le a ► vagy ◀ gombot a mód tétel választásához.  
▶|| belépéshez; ▶|| kilépéshez.
- Nyomja le a **MENU** gombot a megnyitásához és bezárásához a menü tekintetében.  
Nyomja le a ▲ vagy ▼ gombot a funkció váltásához.  
Használják a ► vagy ◀ gombokat a kiválasztáshoz.
- Amennyiben egyetlen gombot sem nyomnak le 1 percen belül, a lejátszó automatikusan kikapcsol.



- Nyomják le ismét a ▶|| gombot a zenelejátszás módba való belépéshez.
- Nyomják le a ► és ◀ gombokat a szám választásához.
- Nyomják le a ▶|| gombot a kiválasztott szám lejátszásához.
- Nyomják le a ▲ és ▼ billentyűt a hangerő állításához.
- A lejátszás szüneteltetéséhez, nyomják le a ▶|| gombot.



- Tartsák lenyomva az **A-B** gombot a hangfelvétel módba való váltáshoz.
- Nyomják le az **A-B** gombot a hangfelvétel indításához.
- Nyomják le a  gombot a felvétel leállításához, és új hangfájl lesz létrehozva.
- Nyomják le a ▶|| gombot a jelenlegi hangfájl lejátszásához.



- Tartsák lenyomva a ► vagy ◀ gombot az FM állomások automatikus kereséséhez.
- Felvételhez FM rádióról, nyomják le az **A-B** gombot az FM hallgatása közben. Felvételhez FM rádióról, egyszerűen nyomják le a **REC** gombot amikor az FM rádiót hallgatják. A felvétel MP3 fájlformátumban lesz mentve.
- Az FM felvétel leállításához nyomják le a gombot
- Nyomják le ▲ vagy ▼ a kívánt játék kiválasztásához.
- Nyomják le a ►|| gombot a játékba való belépéshez.

**Könyvtár** – Válasszon és nyomja le a ►|| gombot a belépéshez.

**E-könyv** – Válasszon, majd nyomja le ►|| a megnyitáshoz

**MP3 audio** – Válasszon, majd nyomja le ►|| a lejátszáshoz.

**Video lejátszás** - Válasszon, majd nyomja le ►|| a lejátszáshoz.

**Grafikus fájl** – Válasszon, majd nyomja le ►|| a megjelenítéshez. Mutassa képeit, mint diabemutató

**Nem támogatott** – Ezt a fájlt az eszköz nem tudja megnyitni, de az USB kábellel át lehet helyezni a számítógépre

**További támogatásért, lásd az X-Micro globális honlapját**  
<http://www.x-micro.com>

## 1. 功能鍵和顯示圖示

### 功能鍵

- 1 液晶螢幕顯示
- 2 A-B 重複
- 3 功能表
- 4 指示燈
- 5 電源/停止
- 6 播放/暫停
- 7 音量/上一首/下一首
- 8 耳機插孔
- 9 重設 / USB 連接埠
- 10 線路輸入

### 顯示圖示

- 1 MP3 播放機
- 2 錄音
- 3 廣播
- 4 遊戲
- 5 Disk Explorer
- 6 背景
- 7 電池
- 8 功能模式
- 9 音量
- 10 歌曲名稱
- 11 音樂歌詞
- 12 曲目位置
- 13 重複播放
- 14 曲目位置列
- 15 A-B 重複
- 16 EQ 模式
- 17 播放模式
- 18 功能模式

## 2. 規格

項目	規格
產品名稱	MusePod 200C / 210C
機型名稱	XMP3-N20GFT / XMP3-N20GFH XMP3-P20GFT / XMP3-P20GFH
記憶體容量	20 GB 1.8 吋硬碟 (內建)
電池	可充電式鋰電池 (800mAh)
充電時間	電池充電時間：3 小時 (achieve 1 小時快速充電可達 80%)
液晶螢幕	160×128 1.8 吋 TFT 液晶螢幕，65536 色
傳輸率	USB2.0 high speed
FM 頻道收聽範圍	87.0MHz~108.0MHz
播放時間	10 小時 (標準 mp3 播放)
音樂檔案格式	MP3, WMA, OGG
錄製檔案格式	MP3
SN 率	75dB
輸出頻率	20Hz-20KHz
錄音位元率	32Kbps~320Kbps
ID3 語言	英文/德文/法文/荷蘭文/義大利文/西班牙文/葡萄牙文/ 韓文/日文/繁體中文
壓縮率	8Kbps-320Kbps(MP3)/VBR 8Kbps-320Kbps(WMA)
支援作業系統	WINDOWS 98/ME/2000/XP
尺寸/重量	95 x 62 x 18 mm / 140g


### 3. 轉換工具

1. 安裝「InterVideo」軟體(序號列印在光碟封面上)
2. 安裝後，請按一下您桌面上的「InterVideo Mobile Copy」圖示
3. 按一下 ④「檔案」選擇您要轉換的視訊檔案
4. 按一下 ②「設定」選擇您要儲存的位置。
5. 按一下 ③「轉碼」可開始轉換檔案。
6. 請按一下 ①「說明」了解更詳細的資訊。




### 4. 開啓/關閉電源



按下  約 3~5 秒，可開啓電源



按下  約 3~5 秒，可關閉電源

## 5. 功能

- 桌面上共有五個項目：  
MP3 播放機 / 錄音 / 廣播 / 遊戲 / 檔案總管
- 按下 ► 或 ◀ 按鈕可切換模式項目。  
按 ►|| 可進入模式；按 ■/⏻ 可離開模式。
- 按下 MENU 按鈕可開啓和關閉功能表。  
按下▲或▼按鈕可切換功能項目。  
使用►或◀按鈕可進行選擇。
- 如果在 1 分鐘內未按下任何按鈕，則播放機將自動關閉電源。



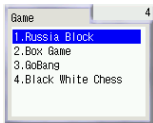
- 再按一下 ►|| 按鈕，即可進入音樂播放模式。
- 按下►和◀鍵可選擇曲目。
- 按下 ►|| 按鈕可播放選擇的曲目。
- 按下▲和▼鍵可調整音量。
- 要暫停播放，請按下 ►|| 按鈕。



- 按住 [A-B] 按鈕不放可進入錄音模式。
- 按下 [A-B] 按鈕可開始錄音。
- 按下 ■/⏻ 按鈕可停止錄音，此時會建立新的語音檔案。
- 按下 ►|| 按鈕可播放目前的語音檔案。



- 按住 ► 或 ◀ 可自動搜尋 FM 頻道。
- 要錄製廣播節目，在廣播播放期間，按下 [A-B] 按鈕。
- 要停止錄製，請按下 ■/⏻



- 按下 ▲ 或 ▼ 可選擇想玩的遊戲。
- 按下 ►|| 可進入遊戲。



- **目錄** – 選擇並按下 ►|| 可進入。
- **E-book** – 選擇並按下 ►|| 可開啓。
- **MP3音訊** – 選擇並按下 ►|| 可播放 MP3 音訊。
- **視訊播放** – 選擇並按下 ►|| 可播放視訊。
- **圖形檔案** – 選擇並按下 ►|| 可顯示圖案檔案。以幻燈片的方式來顯示你的圖片。
- **不支援** – 此類檔案無法由裝置開啓，但可透過 USB 連接線傳輸至電腦

相關詳細支援項目，請瀏覽 X-Micro 的全球網站  
<http://www.x-micro.com>

**X - MICRO**  
*Plug & fly*

[www.x-micro.com](http://www.x-micro.com)